

哈佛燕京圖書館文獻叢刊第九種

美國哈佛大學哈佛燕京圖書館藏蔣廷黻資料

The Tsiang Ting-Fu Collection in the Harvard-Yenching Library, Harvard University, U.S.A.

陳紅民 傅敏／主編

(20)

GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社



哈佛燕京圖書館文獻叢刊第九種

美國哈佛大學哈佛燕京圖書館藏蔣廷黻資料

The Tsiang Ting-Fu Collection in the Harvard-Yenching Library, Harvard University, U.S.A.

(20)

陳紅民 傅敏／主編



GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社

•桂林•





Treasures for Scholars Worldwide

目 錄

某某致蔣廷黻函及附件(1950年7月20日)	1	蔣廷黻與 Magnus I. Gregersen 往來信件(4件)	
Magnus I. Gregersen 致蔣廷黻函(1950年7月24日)	8	Dison Poe 敦蔣廷黻函(1955年1月30日)	22
Magnus I. Gregersen 致蔣廷黻函及附件(1954年9月24日)	9	蔣廷黻致 Dison Poe 函(1955年1月30日)	23
蔣廷黻致 Magnus I. Gregersen 函(1965年5月3日)	11	蔣廷黻與 Alexander F. M. Bennett 往來信件(2件)	
Shao-ying 致蔣廷黻函(1950年8月8日)	12	Alexander F. M. Bennett 致蔣廷黻函(1950年8月16日)	24
Rob L. Cook 致蔣廷黻函(1950年8月10日)	14	蔣廷黻致 Alexander F. M. Bennett 函(1950年8月23日)	25
蔣廷黻致 Rob L. Cook 函(1950年8月18日)	15	蔣廷黻與 P. B. Callender 往來信件(2件)	
蔣廷黻與 Dison Poe 往來信件(8件)	16	P. B. Callender 致蔣廷黻函(1950年8月20日)	26
Dison Poe 致蔣廷黻函(1950年8月14日)	17	蔣廷黻致 P. B. Callender 函(1950年8月28日)	27
蔣廷黻致 Dison Poe 函(1951年8月24日)	18	王寵惠致蔣廷黻函(1950年8月23日)	28
蔣廷黻致 Dison Poe 函(1951年4月20日)	19	Thomas F. Kelly 致蔣廷黻函(1950年8月23日)	29
蔣廷黻致 Dison Poe 函(1951年5月29日)	20	蔣廷黻與 Glen E. Edgerton 往來信件(2件)	
蔣廷黻致 Dison Poe 函(1952年3月11日)	21	Glen E. Edgerton 致蔣廷黻函(1950年9月6日)	29
蔣廷黻秘書致 H. H. Chang 函(1950年9月11日)	30	蔣廷黻致 Glen E. Edgerton 函(1950年9月8日)	31
	31		32

蔣廷黻與 Leonard S. Hsu 往來信件(2件)	
Leonard S. Hsu致蔣廷黻函(1950年10月5日).....	33
蔣廷黻致 Leonard S. Hsu函(1950年10月10日)	34
Robert E. Burns致蔣廷黻函(1950年10月19日)	35
蔣廷黻致 W. Averell Harriman函(1950年10月26日)	36
蔣廷黻致 H. C. Mei函(1950年11月2日)	37
蔣廷黻致 J. Lossing Buck函(1950年11月13日)	38
某某致蔣廷黻函(1950年11月16日)	39
蔣廷黻跟 George E. Sokolsky往來信件(2件)	39
蔣廷黻致 George E. Sokolsky函(1951年1月3日)	41
蔣廷黻致 George E. Sokolsky函(1953年8月7日)	42
蔣廷黻跟 William A. Larmer, Jr.往來信件(3件)	43
William A. Larmer, Jr.致蔣廷黻函(1951年1月4日)	43
蔣廷黻致 William A. Larmer, Jr.函(1951年1月9日)	45
William A. Larmer, Jr.致蔣廷黻函(1951年1月23日)	46
A. L. Higginbotham致蔣廷黻函(1951年1月24日)	48
Leon Rubin致蔣廷黻電(1951年1月30日)	49
蔣廷黻跟 Vicente Villamin往來信件(20件)	51
Vicente Villamin致蔣廷黻函(1951年2月4日)	52
蔣廷黻致 Vicente Villamin函(1951年2月8日)	52
蔣廷黻致 Vicente Villamin函及附件(1951年8月1日)	53
蔣廷黻秘書致 Vicente Villamin函(1951年11月27日)	60
蔣廷黻致 Vicente Villamin致蔣廷黻函(1951年12月2日)	61
Vicente Villamin致蔣廷黻函(1952年1月4日)	62
Vicente Villamin致蔣廷黻函(1953年11月25日)	63
Vicente Villamin致蔣廷黻函(1954年7月16日)	65
蔣廷黻致 Vicente Villamin函及附件(1954年7月22日)	66
Vicente Villamin致蔣廷黻函(1954年10月25日)	70
Vicente Villamin致蔣廷黻函(1954年11月21日)	71
蔣廷黻致 Vicente Villamin函及附件(1954年12月21日)	72
Vicente Villamin致蔣廷黻函及附件(1955年1月27日)	80
Vicente Villamin致蔣廷黻函(1955年2月1日)	85
蔣廷黻致 Vicente Villamin函及附件(1955年2月8日)	86
Vicente Villamin致蔣廷黻函及附件(1955年6月19日)	92
蔣廷黻致 Vicente Villamin函(1956年2月17日)	93
Vicente Villamin致蔣廷黻函及附件(1956年10月22日)	104
蔣廷黻致 Vicente Villamin函(1956年10月24日)	105
蔣廷黻致 K. K. Chen函(1951年3月5日)	110
Harry Luce致蔣廷黻電(1951年3月10日)	112
蔣廷黻致 Vicente Villamin函(1951年3月5日)	113

T. K. Li 致蔣廷黻函(1951年3月21日)	114	Francis S. Hutchins致蔣廷黻函(1951年6月11日)
蔣廷黻與George Kao往來信件(2件)		蔣廷黻致 Francis S. Hutchins函及附件(1951年6月14日)
蔣廷黻致 George Kao電(1951年5月18日)	115	蔣廷黻與徐謨往來信件(4件)
蔣廷黻致 George Kao函(1951年7月5日)	116	蔣廷黻致徐謨函(1951年11月20日)
蔣廷黻與 Martin Wong往來信件(7件)		徐謨致蔣廷黻函(1951年11月24日)
Martin Wong致蔣廷黻函及附件(1951年5月18日)	117	蔣廷黻致徐謨函(1951年11月27日)
Martin Wong致蔣廷黻函(1952年9月9日)	125	徐謨致蔣廷黻函(1951年11月29日)
蔣廷黻致 Martin Wong函(1954年3月12日)	126	Phillips F. Greene致蔣廷黻函及附件(1951年12月4日)
Martin Wong致蔣廷黻函(1954年3月19日)	127	C. C. Wang致蔣廷黻函(1952年2月5日)
Martin Wong致蔣廷黻函(1956年1月20日)	130	H. H. Chang致蔣廷黻函(1952年2月27日)
蔣廷黻致 Martin Wong函(1956年2月9日)	131	蔣廷黻與 M. R. Masani往來信件(2件)
Martin Wong致J. L. Brent函及附件(5月10日)	132	蔣廷黻致 M. R. Masani函(1952年4月18日)
蔣廷黻與 Catharine T. Woods往來信件(4件)		M. R. Masani致蔣廷黻函(1952年4月30日)
Catharine T. Woods致蔣廷黻函(1951年6月8日)	134	蔣廷黻與 Maurice William往來信件(2件)
蔣廷黻致 Catharine T. Woods函(1951年6月13日)	136	Maurice William致蔣廷黻函(1952年5月1日)
Catharine T. Woods致蔣廷黻函(1956年8月28日)	137	蔣廷黻致 Maurice William函(1952年5月13日)
蔣廷黻致 Catharine T. Woods函(1956年8月31日)	156	蔣廷黻與 T. H. Shen往來信件(2件)
蔣廷黻與 Francis S. Hutchins往來信件(2件)	158	T. H. Shen致蔣廷黻函(1952年5月10日)

蔣廷黻致 T. H. Shen 函(1952年5月20日)	159
蔣廷黻致 Paul Yipin 函(1952年5月23日)	160
Roberts Rugh 致蔣廷黻函(1952年5月29日)	161
蔣廷黻與 H. E. Broadfoot 往來信件(2件)	160
H. E. Broadfoot 致蔣廷黻函(1952年7月3日)	162
蔣廷黻致 H. E. Broadfoot 函(1952年7月7日)	163
蔣廷黻與 Poeliu Dai 往來信件(22件)	162
Poeliu Dai 致蔣廷黻函及附件(1952年7月20日)	164
蔣廷黻致 Poeliu Dai 函(1952年7月28日)	166
Poeliu Dai 致蔣廷黻函及附件(1952年8月29日)	167
Poeliu Dai 致蔣廷黻函及附件(1952年9月14日)	169
蔣廷黻致 Poeliu Dai 函(1952年9月22日)	172
Poeliu Dai 致蔣廷黻函及附件(1952年10月8日)	173
蔣廷黻致 Poeliu Dai 函(1953年4月27日)	177
Poeliu Dai 致蔣廷黻電(1953年5月1日)	178
Poeliu Dai 致蔣廷黻函及附件(1953年8月31日)	179
Poeliu Dai 致蔣廷黻函及附件(1953年9月10日)	181
蔣廷黻致 Poeliu Dai 函(1954年3月22日)	184
Poeliu Dai 致蔣廷黻函及附件(1954年7月6日)	186
Poeliu Dai 致蔣廷黻函及附件(1954年8月5日)	196
Poeliu Dai 致蔣廷黻函及附件(1955年1月24日)	198
蔣廷黻致 Poeliu Dai 函(1955年1月26日)	200
Poeliu Dai 敦蔣廷黻函(1955年12月9日)	201
蔣廷黻致 Poeliu Dai 函(1956年1月31日)	202
Poeliu Dai 敦蔣廷黻函(1956年2月2日)	212
蔣廷黻致 Poeliu Dai 函(1956年11月21日)	213
Poeliu Dai 致蔣廷黻函(1956年12月13日)	214
蔣廷黻致 Poeliu Dai 致蔣廷黻函(1956年12月13日)	215
Poeliu Dai 敦蔣廷黻電	216
Lawrence M. Lew 致蔣廷黻函(1952年9月30日)	217
蔣廷黻與 Lucile Sankey 往來信件(2件)	216
Lucile Sankey 致蔣廷黻函(1952年10月6日)	218
蔣廷黻致 Lucile Sankey 函(1952年10月22日)	221
蔣廷黻與 Hamilton Wright 往來信件(2件)	221

Hamilton Wright 致蔣廷黻函(1952年10月7日)	222	蔣廷黻致 Daniel H. Lew函(1953年6月19日)	241
蔣廷黻致 Hamilton Wright函(1959年6月1日)	223	蔣廷黻與 Clifton Utley往來信件(2件)	
Carveth Wells 致蔣廷黻函及附件(1953年2月10日)	224	Clifton Utley致蔣廷黻函(1953年3月20日)	245
蔣廷黻致 Carveth Wells函(1953年2月12日)	226	蔣廷黻與李濟往來信件(6件)	
Carveth Wells致蔣廷黻函(1953年3月2日)	227	蔣廷黻致李濟函及附件(1953年4月27日)	246
蔣廷黻致 Carveth Wells函(1954年6月24日)	228	李濟致蔣廷黻函(1953年6月29日)	248
Willis R. Etter致蔣廷黻函(1953年2月16日)	229	蔣廷黻致李濟函(1953年8月7日)	249
蔣廷黻與 J. H. Gipson往來信件(2件)	230	李濟致蔣廷黻函(1954年11月11日)	250
J. H. Gipson致蔣廷黻函及附件(1953年2月25日)	231	蔣廷黻致李濟函(1954年11月15日)	251
蔣廷黻致 J. H. Gipson函(1953年3月5日)	232	蔣廷黻致李濟函(1956年2月10日)	252
蔣廷黻與 Daniel H. Lew往來信件(6件)	233	陳香梅(Claire L. Chennault)致蔣廷黻函(1953年5月1日)	253
Daniel H. Lew致蔣廷黻函(1953年2月26日)	234	代表團秘書致陳香梅函(1953年5月7日)	254
蔣廷黻致 Daniel H. Lew函(1953年3月5日)	235	某某致蔣廷黻函(1953年5月23日)	255
Daniel H. Lew致蔣廷黻函(1953年4月8日)	236	蔣廷黻與 Allen S. Whiting往來信件(4件)	
蔣廷黻致 Daniel H. Lew函(1953年6月5日)	237	Allen S. Whiting致蔣廷黻函及附件(1953年6月10日)	256
Daniel H. Lew致蔣廷黻函(1953年6月11日)	238	蔣廷黻致 Allen S. Whiting函(1953年6月19日)	257

Allen S. Whiting 致蔣廷黻函(1953年11月8日)	272	蔣廷黻致 T. T. Chen 函(1953年9月10日)	298
蔣廷黻致 Allen S. Whiting函及附件(1953年11月17日)	273	蔣廷黻與 Charles M. Cooke 往來信件(2件)	
蔣廷黻與 John Earl Baker 往來信件(2件)	278	Charles M. Cooke 致蔣廷黻函(1953年10月6日)	300
John Earl Baker致蔣廷黻函(1953年6月28日)	279	蔣廷黻與 Simon J. Hauser 往來信件(2件)	299
蔣廷黻致 John Earl Baker函(1953年7月8日)	279	蔣廷黻致 Simon J. Hauser函及附件(1954年1月5日)	301
蔣廷黻與 Richard L. Walker 往來信件(7件)	278	蔣廷黻秘書致 Simon J. Hauser函(1955年2月1日)	306
Richard L. Walker致蔣廷黻函及附件(1953年8月11日)	280	Raymond Swing致蔣廷黻函及附件(1954年1月18日)	307
蔣廷黻致 Richard L. Walker函(1953年8月13日)	289	蔣廷黻與吳元黎往來信件(2件)	
Richard L. Walker致蔣廷黻函(1954年3月10日)	290	吳元黎致蔣廷黻函(1954年1月18日)	311
蔣廷黻致 Richard L. Walker函(1954年3月12日)	291	蔣廷黻致吳元黎函(1954年1月28日)	312
蔣廷黻致 Richard L. Walker函(1962年9月17日)	292	蔣廷黻與 Alfonso Z. Sy Cip 往來信件(2件)	313
Richard L. Walker致蔣廷黻函(1965年5月4日)	293	Alfonso Z. Sy Cip致蔣廷黻函(1954年1月28日)	314
蔣廷黻與 Frank L. Meleney 往來信件(2件)	294	蔣廷黻與 Karl A. Wittfogel 往來信件(4件)	315
Frank L. Meleney致蔣廷黻函(1953年8月26日)	295	Karl A. Wittfogel致蔣廷黻函(1954年2月4日)	316
蔣廷黻致 Frank L. Meleney函(1953年9月3日)	296	蔣廷黻致 Karl A. Wittfogel函(1955年2月8日)	317
蔣廷黻與 T. T. Chen 往來信件(2件)	295	蔣廷黻秘書致 Karl A. Wittfogel函(1955年2月15日)	317
T. T. Chen致蔣廷黻函(1953年9月2日)	297		

Karl A. Wittfogel致蔣廷黻函(1955年8月17日)	318
John L. Davis致蔣廷黻函(1954年2月8日)	319
蔣廷黻與George Dallas往來信件(29件)	
George Dallas致蔣廷黻函(1954年2月14日)	320
George Dallas致蔣廷黻函及附件(1954年6月26日)	321
蔣廷黻致George Dallas函(1954年6月30日)	329
George Dallas致蔣廷黻函及附件(1954年7月8日)	330
George Dallas致蔣廷黻函(1954年7月15日)	333
蔣廷黻致George Dallas函(1954年7月22日)	338
George Dallas致蔣廷黻函及附件(1956年3月27日)	330
George Dallas致蔣廷黻函(1956年3月30日)	333
蔣廷黻致George Dallas函(1956年4月6日)	339
George Dallas致蔣廷黻函及附件(1956年9月10日)	375
蔣廷黻致George Dallas函(1956年9月13日)	379
George Dallas致蔣廷黻函(1954年8月10日)	342
蔣廷黻致George Dallas函(1954年8月19日)	343
George Dallas致蔣廷黻函(1954年8月19日)	345
蔣廷黻致George Dallas函(1954年8月19日)	346
George Dallas致蔣廷黻函及附件(1954年8月19日)	347
蔣廷黻致George Dallas函(1954年8月27日)	348
George Dallas致蔣廷黻函(1954年8月30日)	349
George Dallas致蔣廷黻函及附件(1954年9月4日)	350
蔣廷黻致George Dallas函(1955年7月8日)	360
George Dallas致蔣廷黻函(1955年9月7日)	361
George Dallas致蔣廷黻函(1955年7月12日)	365
蔣廷黻致George Dallas函(1955年7月26日)	369
George Dallas致蔣廷黻函(1956年3月14日)	373
George Dallas致蔣廷黻函及附件(1956年3月30日)	375
蔣廷黻致George Dallas函(1956年4月6日)	379
George Dallas致蔣廷黻函及附件(1956年9月10日)	383
蔣廷黻致George Dallas函(1957年1月25日)	384
George Dallas致蔣廷黻函(1957年1月31日)	387
Thos J. Watson致蔣廷黻函(1954年2月23日)	393
某某致蔣廷黻函(1954年3月8日)	394
George Dallas致蔣廷黻函(1954年3月8日)	395
George Dallas致蔣廷黻函(1954年3月8日)	396
George Dallas致蔣廷黻函及附件(1954年9月4日)	397

Lilyan C. Foo 致蔣廷黻函(1954年3月9日)	399	2頁 18頁)
蔣廷黻與曾寶蓀往來信件(3件)		Norolinger "Riegelman" Benetar & Charney致Lillian Pu函(1956年3月14日)
曾寶蓀致蔣廷黻函(1954年3月12日)	400	426
蔣廷黻致曾寶蓀函(1954年3月30日)	401	401
曾寶蓀致蔣廷黻函(1954年12月7日)	402	402
蔣廷黻致Francis J. Spellman函(1954年3月22日)	405	405
蔣廷黻與林語堂往來信件(2件)	407	7頁 16頁)
蔣廷黻致林語堂函及附件(1954年3月23日)	410	412頁 28頁)
林語堂致蔣廷黻函(1954年3月31日)	411	429
蔣廷黻與Lillian Pu往來信件(13件)	414	Norolinger "Riegelman" Benetar & Charney致蔣廷黻函(1955年1月11日)
Lillian Pu致蔣廷黻函及附件(1954年3月27日)	415	430
蔣廷黻致Lillian Pu函及附件(1954年4月1日)	414	Norolinger "Riegelman" Benetar & Charney致蔣廷黻函(1955年2月11日)
Lillian Pu致蔣廷黻函(1954年4月11日)	415	431
蔣廷黻致Lillian Pu函及附件(1954年4月20日)	420	Dick Walker致蔣廷黻函(1954年7月15日)
蔣廷黻秘書致Lillian Pu函(1954年5月25日)	422	432
Norolinger "Riegelman" Benetar & Charney致Lillian Pu函(1954年7月30日)	435	王載『第31號禱告書』及附件(1954年7月)
Norolinger "Riegelman" Benetar & Charney致Lillian Pu函(1955年4月30日)	437	442
蔣廷黻致王載函(1954年8月4日)	434	437
Archbishop of New York致蔣廷黻函(1954年5月15日)	433	433
Paul Yu-Pin致蔣廷黻函(1954年4月3日)	432	432

Frank L. Howley致蔣廷黻函(1955年9月12日)				H. Alexander Smith致蔣廷黻函及附件(1956年3月28日)								
蔣廷黻致K. C. Li函(1955年9月14日)				蔣廷黻致H. Alexander Smith函(1956年4月9日)								
蔣廷黻與Bertram D. Wolfe往來信件(6件)				蔣廷黻與潘如樹往來信件(2件)								
Bertram D. Wolfe致蔣廷黻明信片(1955年10月25日)				蔣廷黻致潘如樹函(1956年4月6日)								
蔣廷黻致Bertram D. Wolfe函(1955年11月2日)				潘如樹致蔣廷黻函及附件(3月22日)								
Bertram D. Wolfe致蔣廷黻函(1955年11月4日)				蔣廷黻致Ta Chung Liu函(1956年4月10日)								
蔣廷黻致Bertram D. Wolfe函(1955年11月7日)				蔣廷黻與Y. C. Koo往來信件(3件)								
蔣廷黻致Bertram D. Wolfe函(1956年8月15日)				Y. C. Koo致蔣廷黻函(1956年4月13日)								
Bertram D. Wolfe致蔣廷黻函(1956年8月20日)				蔣廷黻致Y. C. Koo函(1956年4月20日)								
Marshall F. Driggs致蔣廷黻函(1955年11月21日)				Y. C. Koo致蔣廷黻函(1956年4月24日)								
蔣廷黻與Harry L. Smith往來信件(2件)				Owen B. Carragher致蔣廷黻函(1956年4月22日)								
Harry L. Smith致蔣廷黻函(1956年1月22日)				蔣廷黻與王聿修往來信件(7件)								
蔣廷黻致Harry L. Smith函(1956年1月25日)				王聿修致蔣廷黻函及附件(1956年4月23日)								
J. V. P. Pevey致蔣廷黻函(1956年2月15日)				蔣廷黻致王聿修函及附件(1956年4月27日)								
Warren R. Austin致蔣廷黻函(1956年3月20日)				蔣廷黻致王聿修函(1956年7月18日)								
某某致蔣廷黻函(1956年3月21日)				蔣廷黻致王聿修函及附件(1956年7月24日)								
蔣廷黻與H. Alexander Smith往來信件(2件)				王聿修致蔣廷黻函(1956年8月8日)								
.....											
498	497	493	492	491	490	489	488	487	486	485	484	483
526	524	523	521	516	515	513	511	509	508	507	506	505
												499

目 錄

蔣廷黻致王聿修函(1956年9月5日)	527
蔣廷黻秘書致王聿修函及附件(1956年10月16日)	528
蔣廷黻與 Choh Hao Li 往來信件(2件)	
蔣廷黻致 Choh Hao Li 函(1956年5月25日)	530
Choh Hao Li 致蔣廷黻函及附件(1956年6月6日)	531
蔣廷黻與韋慕廷(C. Martin Wilbur)往來信件(3件)	
韋慕廷致蔣廷黻函(1956年8月18日)	537
韋慕廷致蔣居仁函(1974年3月25日)	539
韋慕廷致蔣居仁函(1974年3月25日)	541
蔣廷黻與 Walter E. Ditmars 往來信件(2件)	
Walter E. Ditmars 致蔣廷黻函(1956年10月23日)	543
蔣廷黻致 Walter E. Ditmars 函(1956年10月24日)	544
胡適致 L. T. Yip 函(1956年10月27日)	546
Pierson Dixon 致蔣廷黻函(1956年11月12日)	548
越南駐美大使 Tran van Chuong 致蔣廷黻函及附件(1956年12月1日)	550
蔣廷黻與 B. M. Jeffris 往來信件(2件)	
B. M. Jeffris 致蔣廷黻函(1956年12月7日)	556
蔣廷黻致 B. M. Jeffris 函(1957年1月21日)	557

11
BOARD OF TRUSTEES FOR
REHABILITATION AFFAIRS

(B.O.T.R.A.)

1344 CONNECTICUT AVENUE, N. W.
WASHINGTON 6, D. C.

TELEPHONE
MI 4312

TELEGRAPHIC ADDRESS
"WABOTRA"

20/7/50.

Dear Dr. Se'ang:

Your letter was received this morning. I am as distressed as you are with the machinations of Nehru and the polite reception given to them by the State Department. On the hand I think the events of the next few weeks may nullify them. I am giving continuous thought to the Taiwan situation and wish to be of assistance.

I am enclosing copy of a letter which a colleague of mine has written to Senator Frank, Republican, of New Jersey and a member of the Foreign Relations Committee. You will notice that while it is written on his own responsibility the approach is similar to mine. This is the result of lengthy lengthy talk I had with him since I returned. You will see therefore, that

we are making a bipartisan approach.

I don't know whether our actions will have any effect. We intend to follow up next week with some searching questions on the implementation of the President's announced policy of preventing the invasion of Taiwan. We have already talked to a couple of local Conservatives and expect to have something on paper next week. While I am doing this on my own responsibility, I shall, of course, be glad to receive any suggestions from you.

With warmest regards,
Yours respectfully,
H. T.

11